

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSESVerbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

400

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

19.11.2025

UHR - ORE

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Freizeitinitiative des Personals der Gemeinde Laas am 21.11.2025 - Art. 78 des Einheitstextes der Bereichsabkommen der Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 - Gewährung des halben Arbeitstages und Übernahme der diesbezüglichen Kosten CIG: B92B30C958; CIG: B92B341516; CIG: B92B2E15DD	Attività ricreativa del personale del Comune di Lasa il 21/11/2025 - art. 78 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015 - concessione della mezza giornata lavorativa ed assunzione delle relative spese CIG: B92B30C958; CIG: B92B341516; CIG: B92B2E15DD

Die Gemeindesekretärin Dr. Schöpf Manuela verlässt aufgrund des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, den Sitzungssaal. Die Schriftführung übernimmt Johann Franz Thurner.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 329 vom 15.07.2015, vollstreckbar geworden im Sinne der geltenden Gemeindeordnung, wurde der Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, zur Kenntnis genommen.

Die Verwaltung kann laut Art. 78 dieses Einheitstextes jährlich für das Personal eine Freizeitinitiative mit kulturellem, sportlichem oder ähnlichem Inhalt organisieren und sich auch an den entsprechenden Kosten beteiligen, um den Kontakt und die Solidarität unter dem Personal zu fördern.

Laut Art. 78 des zitierten Einheitstextes kann für diese Freizeitinitiative ein halber Arbeitstag verwendet werden, wobei dafür die Hälfte der theoretisch für diesen Tag vorgesehene Arbeitszeit anerkannt wird; das Personal, welches sich nicht an der Initiative beteiligt, hat regulär Dienst zu leisten.

Die Bediensteten der Gemeinde Laas haben für den 21.11.2025 eine solche Freizeitinitiative organisiert und ersuchen diese Verwaltung daher um die Übernahme der Kosten und um die Gewährung des halben Arbeitstages.

Das Programm sieht das gemeinsame Lösen der Rätsel eines „Escaperooms“ in Eppan und abschließendes Törggelen vor.

Die entsprechenden Kosten werden sich auf insgesamt Euro 2.044,00 inklusive Mehrwertsteuer belaufen.

Nach ausführlicher Beratung wird es für zweckmäßig erachtet, die organisierte Freizeitinitiative zu unterstützen und daher an die Bediensteten den halben Arbeitstag mit Anerkennung der Hälfte der theoretisch jeweils vorgesehenen Arbeitszeit zu gewähren und die Kosten von voraussichtlich insgesamt Euro 2.044,00 inklusive Mehrwertsteuer zu tragen;

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss

La segretaria comunale dott.ssa Schöpf Manuela si allontana dall'aula ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2. Le funzioni di segretaria vengono svolte dall'assessore Johann Franz Thurner.

Con deliberazione della Giunta comunale nr. 329 del 15/07/2015, divenuta esecutiva ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, è stato preso a conoscenza il Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015.

Ai sensi dell'art. 78 di questo Testo Unico - l'Amministrazione può organizzare annualmente un'attività ricreativa di carattere culturale, sportivo o simile e può anche contribuire alla relativa spesa, e cioè alla fine di incentivare i contatti e la solidarietà tra il personale.

Secondo l'art. 78 del citato Testo Unico per quest'attività ricreativa può essere utilizzata una mezza giornata lavorativa, riconoscendo per questo la metà dell'orario di lavoro teorico per questa giornata; il personale, che con partecipa all'iniziativa, deve svolgere regolarmente il proprio servizio.

I dipendenti del Comune di Lasa hanno organizzato per il 21/11/2025 una tale attività ricreativa e hanno chiesto da quest'Amministrazione l'assunzione delle spese nonché la concessione della mezza giornata lavorativa.

Il programma prevede la risoluzione collettiva degli enigmi di una "escape room" ad Appiano e dopo "törggelen".

visto, che le spese ammontano a complessive Euro 2.044,00 IVA inclusa.

Dopo approfondita discussione viene ritenuto opportuno di assecondare l'attività ricreativa organizzata e quindi di concedere ai dipendenti la mezza giornata lavorativa, riconoscendo per questo la metà del relativo orario di lavoro teorico, nonché di sostenere le spese in misura di approssimativamente complessive Euro 2.044,00 IVA inclusa;

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n.

Nr. 38 vom 29.07.2020;

- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

7/PhtbBRaLU7/aYA/CpKHRFWbKeXLSwqTroB3ogAtvU=
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

MF/sO3ARLGBNT/nUCRybHOxb/v7kaiulBUiHBUYp/0w=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. In Anwendung der Bestimmungen laut Art. 78 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 wird die vom Personal der Gemeinde Laas für Freitag, 21.11.2025, organisierte Freizeitinitiative gutgeheißen, wofür der halbe Arbeitstag verwendet werden darf und dabei die Hälfte der theoretisch für diesen Tag vorgesehene Arbeitszeit anerkannt wird.
2. Diese Verwaltung übernimmt weiters die Kosten im Ausmaß von voraussichtlich insgesamt Euro 2.044,00 :
 - a) Escaperoom Eppan - Euro 480,00 brutto (inklusive 22 % Mehrwertsteuer)
 - b) Luggin-Steffelehof - ca. Euro 864,00 brutto (inklusive 10 % Mehrwertsteuer)
 - c) Martelltalreisen - Euro 700,00 brutto (inklusi-

38 del 29/07/2020;

- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

7/PhtbBRaLU7/aYA/CpKHRFWbKeXLSwqTroB3ogAtvU=
parere contabile - impronta digitale:

MF/sO3ARLGBNT/nUCRybHOxb/v7kaiulBUiHBUYp/0w=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. In applicazione delle disposizioni secondo l'art. 78 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015 l'attività ricreativa organizzata per il giorno venerdì, 21/11/2025, viene favorita; il personale può utilizzare a tale scopo la mezza giornata lavorativa, riconoscendo per questo la metà dell'orario di lavoro teorico per questa giornata.
2. Quest'Amministrazione assume inoltre le spese in misura di approssimativamente complessive Euro 2.044,00 e cioè:
 - a) Escaperoom Appiano - Euro 480,00 a lordo (IVA al 22% inclusa)
 - b) Osteria Luggin-Steffelehof - ca. Euro 864,00 a lordo (IVA al 10 % inclusa)
 - c) Martelltalreisen - Euro 700,00 a lordo (IVA al

ve 10 % Mehrwertsteuer)

10 % inclusa)

3. Die Abrechnung erfolgt gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung/en und / oder Abrechnungsbelege. Die Liquidierung der entsprechenden Ausgaben erfolgt in Anwendung des Art. 16, Absatz 02, der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, mit Entscheid des Finanzdienstes.

3. Il rendiconto avviene dietro presentazione delle relative fatture e/o pezzi giustificativi. La liquidazione delle relative spese avviene in applicazione dell'art. 16, comma 02, del vigente Regolamento comunale di contabilità, con determina del servizio finanziario

4. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 2.044,00 einschließlich Mwst. wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

4. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive Euro 2.044,00 IVA compresa, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:

Escaperoom: CIG: B92B30C958
Luggin Steffelehof: CIG: B92B341516
Martelltalreisen CIG: B92B2E15DD

Escaperoom:CIG: B92B30C958
Osteria Luggin Steffele:CIG: B92B341516
Martelltalreisen CIG: B92B2E15DD

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	480,00 €	01101.01.010200	Personal: Sonstige Personalkosten Risorse umane: Altre spese per il personale	794/2025
S	864,00 €	01101.01.010200	Personal: Sonstige Personalkosten Risorse umane: Altre spese per il personale	794/2025
S	700,00 €	01101.01.010200	Personal: Sonstige Personalkosten Risorse umane: Altre spese per il personale	794/2025

5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

6. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.

6. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINI PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Der beauftragte Sekretär
Il Segretario incaricato:

Verena Tröger

Johann Franz Thurner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

21.11.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
